L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux: 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
JEUDI, 10 JANVIER 1889.

Théâtre de l'Opera.

FREISCHUTZ.—ROBIN DES BOIS, *opéra en 4 actes de Weber, récits d'Hector Berlioz.*

Le *Freischütz* sera repris aujourd'hui, nous aimons à penser que cette œuvre aussi ouvrira une nouvelle série de représentations brillantes et sous le rapport de l'exécution et sous celui des recettes. Elle est justement rangée parmi les ouvrages classiques de haut vol, elle a, pour ainsi dire, ouvert la voie que devait si puissamment élargir, dans *Robert le Diable*, Meyerbeer le condisciple, l'ami et l'admirateur de Weber.

Si ce dernier n'eut pas été enlevé jeune encore à l'art sur lequel il avait déjà jeté tant d'éclat, dans des compositions diverses, il est indubitable qu'il aurait été le créateur de drames lyriques, hors de pair.

Le *Freischütz—Robin des Bois*, pour mieux être compris était une manifestation du génie, et de l'étrangeté dans le génie.

Presque partout ce sont là des pages ne ressemblant à aucune autre, laissant une impression intense, profonde et dont la couleur frappe encore, après 64 ans d'existence.

Ces quatre actes n'ont, à vrai dire, jamais disparu du répertoire; en France, en Allemagne, ils y reparaissent périodiquement; et partout, et toujours on les salue comme une superbe émanation du talent.

Tous les soins ont été donnés ici à la reprise de ce grand opéra, dont les rôles principaux sont confiés à MM. Berger, Plain; à Mmes Schwéyer-Lematte et Vandiric Flachat.

Nous n'avons pas besoin de dire que la partie symphonique et la partie chorale en ont une vaste importance et que, sur toutes deux, on s'est livré à un travail sérieux. Orchestre et chœurs sont là en vive lumière; ils ne négligeront rien pour s'y produire avec honneur.

On peut ainsi ranger *Robin des Bois* parmi les pièces à spectacle.

La Gorge du Loup, les Apparitions, la Chasse Infernale, la Fonte des balles enchantées, tout cela a son effet scénique.

L'administration a aussi fait brosser, pour cette reprise, un décor, que M. Dressel a complètement reussi, nous dit-on.

Nous engageons ceux qui se proposent d'y assister, de s'y rendre à l'heure indiquée sur le programme; l'ouverture est, en effet, une des pages dominantes de la partition. Ne pas manquer, non plus, le chœur si alerte, si coloré des chasseurs et qui vraisemblablement sera bissé.

Les récits du *Freischütz;* nous l'avons déjà dit, ont été écrits par Berlioz; c'est la plus éloquente recommandation que nous en puissions faire.

Samedi, *Rigoletto*, l'une des œuvres où Verdi s'est surpassé.

On y entendra Mlle Hervey, Mme Vandiric-Flachat, MM. Lafarge, Claverie et Feitlinger.

Théâtre St. Charles.

L'affiche du St. Charles change aujourd'hui; la comédie-drame *Narrow Escape* prendra la place de *Unknown*. Tous les artistes principaux de la troupe y paraissent et M. John A. Stevens y tient l'un des rôles les plus vantés de son répertoire.

Quand nous écrivons que *Unknown* disparaît aujourd'hui du programme, nous ne sommes qu'à moitié exact, ajoutons que ce drame sera le spectacle de la Matinée.

Cette dernière représentation vaudra, comme les quatre précédentes, un succès accentué à M. Stevens, dont l'engagement laissera ici une flatteuse impression. C'est un artiste de conscience et de talent.

A dimanche, Mlle Marie Prescott et M. R. D. McLean dans la tragédie: *Virginius*, croyons-nous.

Académie de Musique.

Soirée bien intéressante aujourd'hui à l'Académie de Musique où Mlle Effie Ellsler paraîtra dans deux ouvrages: *Household Fairy* et *Keepsake*. Ces deux ouvrages rempliront les trois jours qui lui restent à nous donner. On nous dit et nous lisons que là surtout ressortent les qualités de tempérament, les qualités artistiques qui la distinguent et qui en font une personnalité sur la scène américaine.

Mlle Effie Ellsler, fille de comédienne, une enfant de la balle, comme on dit dans les coulisses, a parcouru tous les genres au théâtre, et en tous elle est arrivée à des interprétations satisfaisantes. Dans plusieurs de ses rôles elle se distingue plus particulièrement, mais elle est de ces artistes auxquels on peut confier à peu près toutes les responsabilités avec l'assurance qu'elle sera à la hauteur de chacune de celles-ci.

Attendez-vous aujourd'hui à une soirée charmante, à une grande diversité d'effets.

Grand Opera House.

C'est toujours *Our Fritz* qui est sur l'affiche et nul ne s'en plaindra. Ce rôle est, en effet, comme le domaine, comme le monopole de M. J. K. Emmet. Il s'y montre comédien d'esprit, de sentiment; il y touche, il égare son auditoire. Des scènes sont là vraiment prises sur le vif, entr'autres celle de la berceuse du premier acte, jouée et chantée; et celle du dernier acte—jouée et tambourinée avec verve, avec un naturel émouvant que rendent plus attachante encore les intelligents bambins qui y figurent et suivent très spirituellement, très allégrement la leçon du maître.

L'engagement de M. Emmet prendra fin samedi.

Dimanche, une comédie nouvelle: *Nancy & Co.*, par la troupe Arthur Behan.

Musée-Théâtre.

Toujours grande diversité de spectacles sur les deux scènes et au Curio Hall. Les représentations ont lieu de 10 heures du matin à 10 heures du soir.

Athenee Louisianais.

Concours littéraire de 1889

PROGRAMME.

Il y aura deux classes de concurrents, comprenant l'une les hommes, l'autre les femmes.

Chaque classe aura à traiter un sujet séparément.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane, et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert à partir du 10 juin 1888 jusqu'au 25 février 1889, inclusivement.

Les manuscrits ne seront plus reçus après le 26 février; ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, avec une marge, et seulement sur le *recto et les lignes;* ils ne devront pas dépasser 25 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée, dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Le comité nommé pour examiner les manuscrits, ouvre *seulement* les enveloppes des concurrents qui ont mérité les médailles, pour s'assurer qu'ils sont dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable.

Les manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les devises des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise, s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu la médaille, ne pourra plus concourir.

Les sujets choisis sont les suivants, et devront être traités en prose.

Pour les femmes:

LE VRAI DANS L'ART ET LA LITTÉRATURE.

Pour les hommes:

ULLOA, AUBRY, O'REILLY: LEUR RÔLE DANS L'HISTOIRE DE LA LOUISIANE; ÉTAT SOCIAL ET POLITIQUE DU PAYS A LEUR ÉPOQUE.

Les manuscrits seront adressés au secrétaire.

Le secrétaire perpétuel,
ALFRED MERCIER,
P. O. Box 2346.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 10 janvier 1889—Indications: Pour la Louisiane: Beau temps; plus chaud; vents variables.

Température du 9 janvier 1889.
Thermomètre de E. & L. CLAUDEL, Opticiens.
No 142 rue du Canal.
Entre Carondelet et Baronne.

	Fahrenheit	Centigrade
7 heures du matin	42	6
Midi	46	8
3 P. M.	50	10
6 P. M.	48	9

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES.
Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.
John B. Lutenbacher, Jr., à Mlle Marie E. Peyret.
Morris Stern à Mlle Jettie Hochstein.
Harry Parker à Mlle Mary Davis.
Anthony Moore à Mlle Mary J. Newman.

Naissances.
Mme Chas. A. Green, une fille.
Mme Bertrand Duffourg, une fille.
Mme J. F. Hellmers, Jr., une fille.
Mme Andrew G. Johnson, un garçon.
Mme Frederick L. Manley, un garçon.
Mme Alfred L. Rousseau, un garçon.
Mme François Lesage, un garçon.

Décès.
Leon Mayer, 64 ans, 322 rue St Claude.
Chas. Gallatin, 72 ans, 161 rue Marigny.
Ernestine Fardell, 2 mois, 257 rue Dryades.
Mme Elizabeth Bertonière, 45 ans, Pont de la Métairie.
Thos. Johnson, 28 ans, 453 rue Tchoupitoulas.
Eloise Heery, 18 jours, 73 rue Adèle.
Mlle Agnes Sullivan, 23 ans, 98 rue Espagne.
Vve J. Andrews, 38 ans, 131 rue South Bassin.
Wm. Akkermann, 16 ans, 239, rue Locust.
Ezekiel Felder, 18 ans, 450 rue Thalie.
Robt. Rhodes, 16 mois.
Mme Lucy B. Seeley, Memphis.
Donatien Augustin, 54 ans, rue Musique.

Les nouveaux cas ou morts de diphthérie ont été rapportés au Bureau de Santé: un au coin des rues Rampart et Deslondes; un au No 130 rue Union, un au coin des rues Peters et Flood; un au No 58 rue Dauphine, et un au No 240 rue Dryades.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

H. Tio et als à Alfred Maspéro, deux terrains bornés par les rues Bourgogne, Bourbon, Kerlerec et Dauphine, $2,725.

J. J. Williams à J. Watermeier, un terrain borné par les rues Magasins, Camp, Octavie et Joseph, $300.

P. Lipari à C. et S. Ruello, un terrain borné par les rues Ursulines, Bourbon, Royal et Hôpital, $1,800.

Mme D. A. Philips et A. V. Philips à Edgar Van Benthuysen, deux terrains bornés par les rues St. Charles, Washington, Conery et Carondelet, $8,000.

Succession de M. et Mme C. Piepenbring à Henri Geddes, un terrain borné par les rues North Peters, Decatur, Mandeville et Espagne, $1,075.

Mlle A. E. Stringer à Mme Marie Karstendick, un terrain borné par les rues Julie, Cypress, Roman et Derbigny, $125.

P. X. Glaser à Mme James Ginart, un terrain borné par les rues Royale, Montégut, Clouet et Chartres, $2,100.

David Singer Jr. à Frédérick Gasling, un terrain borné par les rues Troisième, Chippewa Quatrième et Annonciation. $700.

H. Tio et als à Henri Larquie un terrain borné par les rues Bourbon, Bourgogne, Kerlerec et Dauphine $690.

B. A. Woodmansee à Mme Barbara, Ulrich, un terrain borné par les rues Lyon, Tchoupitoulas, Jersey et Upperline $500.

P. Lestelle à Mlle M. Auguste, un terrain borné par les rues Union, Robertson Français et Villeré $150.

Cour de District.—H. Malery contre le steamer Dacotan, pour gages et passage.

Cour Civile.—H. et B. Beer contre H. A. Silberberg, pour $111.50.

Sophie Roth contre Thos. Clavin pour obtenir le divorce.

Eliza Rand contre Peter Yung pour $110.

Thos. Nugent contre Bill Henry pour $265.

Cour criminelle.—Section A—Jack Harris, voies de fait, ordonnance de non-lieu.

Henry Pittman, port d'armes cachées, $5 ou 5 jours.

Sullivan et James Stewart, larcin, 2 mois.

Walter O'Meallie, attaque, 5 jours.

John Williams, larcin, 3 mois.

John Powell, attaque, $2.50 ou 5 jours.

Section B.

Edward Clegget, Jos. Goddey, Ch. Hartman, larcin, et M. Coleman, vol, accusations retirées.

Travaux publics.—Les prisonniers ayant fini de nettoyer les rues des 6me et 7me wards ont commencé, hier matin, à creuser les ruisseaux de la rue Valence.

Le commissaire Lèche a écrit au président du comité de drainage, M. Dunbar, pour l'informer que tous les habitants du quartier borné par les rues Baronne, Marengo, Toledano et le canal Claiborne sont bloqués par l'eau mais que temps et argent seront perdus tant que l'on fera les réparations nécessaires sans mettre en fourrière les animaux errants qui détruisent tout dans ce quartier.

Accidents.—A. Dartstup, qui habite Gretna et est employé à la fabrique d'huile, se rendait à son travail, lundi soir, lorsque son revolver qui était mal placé dans sa poche est tombé, et un des coups est parti. La balle l'a atteint à la jambe. Elle a été extraite par le Dr Sebert, qui a déclaré la blessure sans gravité.

Un autre accident, qui a eu des suites fatales, est arrivé dans la journée de mardi à un garçon de 17 ans, J. Fontaine, qui, en chassant à Southport, a si malheureusement déchargé son fusil, que la charge l'a atteint tout entière à la tête et l'a tué instantanément.

Encore un désastre.—Le steamer *G. R. Van Eaton* a sombré dans la Rivière Rouge, à trente milles en amont de Fulton. Son chargement consistait en 140 balles de coton, des sacs de graine et diverses marchandises. Après avoir heurté un écueil, il a sombré rapidement et l'équipage a eu à peine le temps de se sauver. On n'a aucun accident à déplorer, mais le bateau et les marchandises sont complètement perdus.

Parjure.—M. Philippe Corona, qui habite rue Sud Remparts No 618 a porté devant le recorder Murphy une accusation de faux témoignage contre l'agent Madison Grant.

Paiement des employés.—Le maire, le trésorier et le contrôleur ont décidé de contracter un emprunt pour payer aux employés leur salaire du mois de décembre.

Accident.—Michel Wendeling, un vieillard de 78 ans, légèrement atteint d'aliénation mentale, a disparu de chez lui, enceignure promenade Carondelet et Miro, mardi soir, à 6 heures, et a été repêché hier matin dans le Vieux Bassin, en face de chez lui. Ses parents croient à un accident plutôt qu'un suicide.

Réparations.—Le commissaire Agnew a fait commencer hier la réparation du toit du 6me poste de police.

On va aussi faire à la douane quelques réparations et améliorations. Les bureaux du rez-de-chaussée seront réparés, le pavage en asphalte des corridors sera achevé, de nouvelles portes, semblables à celle donnant sur la rue Peters, seront placées aux diverses entrées, etc.

Le contrat sera accordé à M. Andrew Downing pour la somme de $12,000. Les offres soumises au bureau des architectes de Washington, sont celles de:

Andrew Downing, $12,300.
Miror & Romeberg, $13,675.
Thos O'Neil, $16,000.
R. Mc Namara, $17,330.

Les travaux commenceront aussitôt après la signature du contrat et seront poussés très activement.

Voleurs de chevaux.—Le capitaine Donnelly ayant aperçu mardi soir, en faisant sa tournée, deux enfants, Peter Finney et Manning Harrison, en train de voler un cheval appartenant à M. L. C. Brunet et mis au piquet au coin des rues Claiborne et des Champs-Elysées, s'est approché d'eux et les a emmenés au poste.

Explosion—Hier matin à 9 h. 30, M. James Reese qui faisait chez lui, rue Dryades No 385, certaine préparation avec de la poudre de chasse s'est brûlé la figure, une étincelle ayant mis le feu à la poudre.

Arrêté.—On a arrêté, mardi soir, au coin des rues Franklin et Douane, un nommé Frank Wells, recherché pour vol et meurtre par les autorités de Memphis, Tenn., depuis le mois de décembre 1887.

Mort subite.—Hier matin à 10 heures 30, un jeune homme de 27 ans, Wm. Jons qui travaillait à l'entrepôt de la La. Electric Light Co. est mort subitement.

Accident.—Hier à 11 h. 30, un nommé John Hoey, habitant Avenue Carrollton, près du quai, en passant en *jumper* coin des rues Dryades et Valence, a heurté un chariot conduit par un nommé F. Schwartz et a été projeté sur le sol. Il s'est fracturé deux côtes du côté gauche et a reçu des lésions internes.

CONSEIL MUNICIPAL.

Le Conseil s'assemble à 7 heures précises sous la présidence du Maire Shakespeare. 17 membres répondent à l'appel, et le secrétaire donne lecture du message du maire, ainsi conçu:

Mairie de la Nlle-Orléans,
Hôtel de Ville, 9 janvier 1889.

Au Conseil:

1. Le rapport du trésorier pour la semaine finissant le 5 janvier 1889.
2. Communication du département de police et des édifices publics informant le Conseil des ordres donnés à la Louisiana Electric Ligth Co, relativement à l'érection de nouvelles lampes conformément à l'ordonnance No 3,336 C. S., et incluant le rapport hebdomadaire du département et soumettant à la confirmation du Conseil la nomination de A. S. Perkins comme commissaire de la Cour Criminelle.
3. Pétition de MM. Wackerbarth & Joseph, pour obtenir l'autorisation d'établir une machine à vapeur.
4. Pétition de la Wood Sectional Dock Co., qui demande à être payée.
5. Communication de W. B. Stansbury, qui donne sa démission de sous-recorder de la 1ère Cour.

Respectueusement,
J. A. SHAKSPEARE, Maire.

La démission de W. B. Stansbury est acceptée.

Lecture d'un message spécial du maire relatif à la police:

Hôtel de Ville, 9 janvier 1889.

Au Conseil,

Je vous soumets ci-inclus le rapport du chef de police dans lequel sont détaillés les services de la police en 1888 et son état.

Le personnel du corps de police et sa conduite sont beaucoup meilleurs que par le passé; la discipline est excellente et l'œuvre accomplie tout ce que l'on pouvait attendre d'un corps aussi peu nombreux affecté à la garde d'une aussi grande surface de terrain.

Chacun sait que nous devrions augmenter le nombre des hommes et les mieux payer, mais on sait aussi que l'état financier de la ville nous met dans l'impossibilité de consacrer à cet important département la somme nécessaire.

J'appelle votre attention sur le fait que sur la somme allouée à la police les autres départements touchent $13,200 pour salaire des six officiers du Bureau de Santé et les 16 détachés dans les cours de recorders.

Je considère comme très raisonnable la demande du chef Hennessey relative à l'achat de deux nouveaux wagons de police, ce qui est le meilleur moyen et le moins coûteux de suppléer au nombre si inférieur des agents. J'espère que le Comité du budget s'occupera prochainement de la question et trouvera moyen de voter des fonds sinon pour deux au moins pour un wagon de police et son attelage.

Respectueusement,
JOS. A. SHAKSPEARE, Maire.

Le message est référé au comité de police.

Lecture du veto du maire apposé à l'article du budget allouant $64,400 à la Compagnie des Eaux:

Nlle-Orléans, 9 janvier 1889.

Je retire mon approbation officielle à l'article du budget consacrant $64,400 au paiement de la Compagnie des Eaux, parce que je ne puis en conscience permettre ce paiement.

J'ai maintes fois répété au Conseil que la somme due à la Compagnie des Eaux est seulement l'équivalent de la somme de taxes payées par elle à la ville. J'approuverai le paiement de cette somme, le jugement de la Cour Suprême déclarant que telle est la valeur fixée par la compagnie elle-même pour la fourniture de l'eau à la ville de la Nouvelle-Orléans.

Respectueusement,
JOS. A. SHAKSPEARE, Maire.

M. Brittin, qui avait chaudement soutenu les intérêts de la compagnie des eaux, déclare qu'il regrette que le maire ait pris semblable décision. Il conteste le droit du maire d'apposer son veto à cet article du budget, celui-ci n'étant pas une simple ordonnance pour le paiement de tel ou tel contrat. Le veto annulant un article du budget doit annuler celui-ci tout entier, le budget étant présenté sous le titre d'ordonnance du budget.

M. Pragne n'admet pas que le Maire puisse à son gré choisir tel ou tel article du budget pour y apposer son veto. L'Art. 20 de la Charte dit que toutes les ordonnances adoptées par le Conseil seront soumises au Maire qui, dans l'espace de cinq jours, les renvoie au Conseil en soumettant par écrit ses objections à l'adoption. Pour les ordonnances relatives aux allocations en fixant des salaires, mais pour celles-là seulement, le Maire peut user de son droit de veto sur une de leurs parties.

Il condamne la conduite du Maire qui aurait dû se borner à un seul veto, le conseil assumant la responsabilité de sa persistance à adopter l'ordonnance.

En un mot, M. Pragne appuie la motion de M. Brittin, qui est adoptée.

Le commissaire Lèche informe le conseil de la nomination de Aug. L. H. Hady, comme surintendant des 16me et 17me wards, en remplacement de H. Fitzsimmons.

Le rapport du chef du département du feu du 7me district pour 1888 est lu et référé au comité d'éclairage et d'incendie.

Le rapport du chef de police est référé au comité de police.

Lecture d'une communication de la Chambre de Commerce, contenant une ordonnance pour le chemin de fer ceinture. Référé au comité des rues et débarcadères.

Le rapport du département de feu d'Alger est référé au comité d'éclairage.

Le comité d'ordre public accepte le cautionnement de John K. Renaud, secrétaire en chef du département des travaux publics. Approuvé.

Le comité de finances demande l'annulation de l'article: "$2500 pour frais d'élection," et propose de répartir cette somme entre le bureau du coroner et le fonds consacré aux levées du 6me district. Aucune décision n'est prise à ce sujet.

Le comité d'organisation approuve les nominations et promotions faites par le maire.

Geo. P. Haim (surnuméraire), opérateur.

Sergent Chris. Collin, capitaine. Caporal T. C. Aucoin, promu sergent. Homme de patrouille Steven Boyard, promu caporal.

Le rapport est approuvé.

Le comité des rues et débarcadères se montre favorable aux pétitions relatives au pavage, avec du gravier rosetta, des rues Troisième, de St-Charles à Magasins; Deuxième, de ——; Broadway, de Anne à St-Charles; Philippe, de St-Charles à Laurel. Il demande que le contrôleur demande des offres.

Rapport du même comité autorisant le maire à signer le contrat du pavage de la rue Dryads pour la portion appartenant à la ville.

Pétitions des employés du Bureau du contrôleur qui demandent une augmentation de salaire.

W. G. Swart, inspecteur des poids et mesures demande à la ville de lui fournir des poids et mesures légaux.

Le même demande le paiement de charbon fourni par lui à la ville.

Adoption de plusieurs ordonnances relatives aux finances.

La note de décembre de la compagnie du gaz de la ville de Jefferson est réduite à l'unanimité de $2500 à $650.

M. Hanneman propose de consacrer $5000 sur les comptes non réglés de 1885 au curage du canal de la rue Broad, du canal Carondelet en aval.

M. Hodgson propose de référer la proposition au comité de finances. Rejeté par 16 contre 10.

M. Praque fait une longue opposition sous prétexte que le bas de la ville bénéficie de toutes les améliorations, et il propose de substituer: "en amont" à "en aval."

Finalement, la proposition de M. Hanneman est adoptée par 25 contre 1, M. McAdam ayant voté non.

Le comité d'organisation propose d'augmenter le salaire des employés des divers départements.

M. Kepler offre un amendement consistant à augmenter de $15 par mois le salaire des secrétaires du Conseil. Voté.

M. Daniels propose d'autoriser le coroner à prendre un secrétaire. Référé au comité d'organisation.

Le comité de finances propose d'inscrire sur les rôles de mars et d'avril les noms de W. H. Murphy, M. A. Hart et Wm Fogarty qui avaient, par erreur, été classés parmi les "dead-heads."—Voté.

Le comité de charité propose de placer l'Asile protestant Allemand et le Old Folks' Home sur la liste des institutions subventionnées.—Voté.

M. Landry présente une ordonnance par laquelle les branches législatives du gouvernement n'auront pas le droit d'usurper les fonctions des branches judiciaires et de décider de la validité des contrats accordés par le présent Conseil ou le précédent. Ces questions devront au contraire être référées aux tribunaux pour être légalement décidées.

M. Brittin déclare la proposition bonne en son principe mais exagérée.

M. Landry est d'avis que le conseil peut revenir sur un contrat et l'accorder à une autre personne sans que les tribunaux aient à intervenir.

M. Claiborne déclare que le refus du conseil d'exécuter un contrat est le premier pas vers un procès. Après une longue et vive discussion, l'ordonnance est adoptée par 19 contre 6.

Le comité de police demande que le contracteur soit autorisé à payer la ville avec 12 bons échéant de mois en mois. Voté.

Le comité des rues et débarcadères demande que la Carrollton R. R. Co., soit obligée de paver le milieu de ses voies, rue Baronne, avec des blocs de cyprès Wyckoff, les travaux devant être terminés au 1er mai. Adopté.

M. Brittin demande que les immeubles inhabités soient tenus fermés pour éviter les incendies. Voté.

Le comité de finances réclame une nouvelle demande d'offres pour la réparation de l'Hôtel de Ville. Voté.

Le comité des rues et débarcadères demande que la American White Lead Co. soit autorisée à placer un tuyau souterrain aboutissant au fleuve.

Le comité de finances demande que le contrat pour le curage du canal d'Orléans soit passé avec L. G. Lacoste. Voté.

Le comité d'éclairage amende le contrat de la Louisiana Electric Light Co. pour 1889, en portant à 39 au lieu de 34 le nombre des lampes supplémentaires, lesquelles seront payées sur les déductions faites sur le contrat régulier. Voté.

M. Finlay demande que le maire soit autorisé à signer le contrat de pavage avec du gravier Rosetta, de la rue Dryades, en face des écoles Jefferson et Webster, la ville étant obligée de payer pour cette portion.

M. Hanneman propose d'autoriser le public à charrier la boue retirée du canal d'Orléans. M. Beck amende la motion en proposant de l'appliquer à tous les canaux. Voté.

Le comité d'éclairage propose de rapporter aux locataires des quais, qu'ils doivent à la ville le prix de 317 lampes non allumées pendant le mois de décembre. Voté.

M. Delavigne propose d'autoriser le maire à prendre des mesures immédiates pour l'ouverture de la rue Peters. Référé au comité des rues et débarcadères.

M. Hirsch propose d'ordonner aux locataires des quais de réparer la levée, entre les rues St. Louis et Douane. Voté.

Le comité de finances propose de signer un contrat avec la Lichtentag Patent Stone Company pour le pavage des trottoirs du côté ouest de la rue Milan, entre Baronne et St. Charles, avec du pavé Schillinger.

Le Conseil ajourne à mardi prochain, après avoir référé plusieurs ordonnances au divers comités.

Cercle de la Réforme.—Le Cercle de la Réforme, No 100, rue St. Louis, ayant adopté dernièrement une nouvelle Constitution ou, plutôt, une révision de l'ancienne, s'est réuni, hier soir, en assemblée générale pour procéder à l'élection de son bureau.

Voici les noms des élus:
Président, M. Mary.
1er vice-président, Dr. F. Formento.
2me vice président, Dr. Hincks.
Trésorier, M. J. B. Abadie.
Secrétaire, M. O. Labarre.
Administrateurs—MM. J. Bonchoux, G. Léaumont, A. Ferrandez, B. Langé.

Ont été élus membres honoraires: MM. Maugé, Berger, Plain et Claverie.

M. L. Placide Canonge a été nommé vice-président honoraire du Cercle.

Il y a là d'excellents choix qui font présager un brillant avenir pour cette excellente société.

Autre mort subite.—Hier, à 1 heure de l'après-midi, un nommé Philippe Burnio, habitant rue Fulton, No 448, est mort subitement en déjeunant.

Trouvé.—Un paquet de billets de loterie pour le prochain tirage. S'adresser au Chef de Police.

Continental Mutual B. A.—Les membres de cette Association ont installé hier soir leurs officiers. Avant de quitter leur local, M. Jno. Masquere, secrétaire, a offert au nom de ses camarades, à M. G. Gast son portrait, qu'il a accepté en termes éloquents. Les membres ont ensuite paradé dans les rues et terminé la soirée par un souper qui a eu lieu au Tulane Hall.

Les officiers sont:
G. Gast, président.
C. G. Schulze, 1er vice-président.
C. Masquere, 2me vice-président.
Jno. Masquere, secrétaire aux archives.
Wm. Lacey, secrétaire aux finances.
J. E. Schulze, trésorier.
L. J. Vignes, gardien.
A. W. Stanley, grand marshal.
Jno. Dann, aide marshall.
Dr. W. Hincks, médecin.
J. J. McMahon, entrepreneur de pompes funèbres.

Paragraphes.—A la requête d'une nommée Lillie Brewer, qui l'accusait de voies de fait et bris de paix, Francis Garvin, un journalier âgé de 35 ans, a été arrêté mardi soir à 7 heures par l'agent Meredith au coin des rues Union et Dryades.

—Les inspecteurs locaux vont faire une enquête au sujet de l'incendie du steamboat Hanna.

ETAT DE SITUATION SEMESTRIEL
—DE LA—
Banque Nationale de la Louisiane
DE LA NOUVELLE-ORLEANS,
A la clôture des affaires, le 31 décembre 1888.

ACTIF.

Prêts et escomptes		$2,057,470 69
Bons des Etats-Unis, valeur au pair		50,000 00
Bons consolidés de la Louisiane et bons à prime, cours du marché		346 855 61
Actions et autres effets		13,450 00
Maison de banque et autres propriétés foncières		118,480 71
Trésorier des Etats-Unis	$2,250 00	
Change américain	213,617 42	
Argent (comptant)	1,056,550 59	
Chèques pour le Clearing House	445,845 15	1,718,263 15
Total		$4,304,520 15

PASSIF.

Capital-actions	$500,000 00	
Fonds de surplus	150,000 00	650,000 00
Profits nets non divisés (sujets aux dividendes)		57,018 23
Circulation		45,000 00
Dépôts à retirer contre chèques		3,551,236 92
Balance due sur réduction du capital-actions		800 00
Dividendes non payés		465 00
		$4,304,520 15

A une réunion du Conseil de Direction, un dividende de CINQ POUR CENT a été déclaré, à prendre sur les gains nets des derniers six mois, payable sur demande à la Nlle-Orléans et à la maison de banque de Winslow, Lanier & Co., New York.

R. M. WALMSLEY, Président.
A. LURIA, Vice-Président.
LEON F. JANIN, Caissier.
8jan—3f

L'Hon. C. Edwards Lester

Ancien Consul des États-Unis d'Amérique en Italie, Auteur, etc., écrit ce qui suit:

[New-York, le 1er Août 1886, 122 E. 27th st.]

Au Dr. J. C. AYER & Co., Lowell, Mass.,

Messieurs:—Un sentiment de gratitude et le désir de rendre service au public m'engagent à faire l'exposé des faits suivants:

Ma carrière au collège, à New-Haven, fut interrompue par un rhume tellement sérieux et qui m'affaiblit tant, que, pendant dix ans j'ai eu à combattre pour garder ma vie sauve. L'Hémorragie des passages bronchiques était le résultat de presque chaque effort nouveau pour expectorer. Pendant des années j'ai été entre les mains des plus habiles praticiens sans que cela servît à rien. Enfin j'entendis parler du

Pectoral-Cerise d'Ayer,

Dont je fis usage (modérément et à petites doses) au premier retour de rhume ou de mal dans la poitrine, et chaque fois, invariablement, je fus soulagé. Ceci se passait il y a 25 ans. Avec toutes sortes de changements, dans toutes sortes de climats, je n'ai jamais, jusqu'à ce jour, eu aucun rhume ni aucune affection de la gorge ou des poumons, qui aient résisté au Pectoral-Cerise d'Ayer dans les 24 heures. Il va sans dire que je n'ai jamais été sans ce remède dans toutes mes expéditions et mes voyages. D'après mes propres observations, il a donné du soulagement à un grand nombre de personnes; dans les cas aigus d'inflammation pulmonaire, tels que le croup et la diphthérie chez les enfants, la vie a été sauvée grâce à ses effets. Je recommande son usage en légères doses mais fréquentes. Proprement administré, suivant vos indications, c'est un

Bienfait Sans Prix

Dans n'importe quelle maison. J'en parle avec enthousiasme parce que j'en ai reçu les bénéfices. J'ai connu beaucoup de cas apparemment crus bronchites, et toux, avec perte de la voix, particulièrement parmi les membres du clergé et autres orateurs publics, parfaitement guéris par cette médecine. A vous fidèlement,

C. EDWARDS LESTER.

Ayer's Cherry Pectoral,

Préparé par le Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., Etats-Unis. Vendu par tous les Pharmaciens et Marchands de Médecines.

DEPECHES TELEGRAPHIQUES
TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Séparation.

Paris, 9 janvier—On s'attend sous peu à une séparation du prince de Rohan Chabot avec sa femme, une américaine, fille de M. Heyward, qui résidait avant à New York.

La princesse habite un hôtel et rend visite à sa mère journellement où elle reçoit ses amis.

M. Gladstone refuse de discuter la question romaine.

Londres, 9 janvier—M. Gladstone a écrit de Naples à la *Pall Mall Gazette* une lettre, dans laquelle il revient sur son récent télégramme, conçu ainsi qu'il suit: "La version donnée par le *Tablet*, de ma lettre au marquis de Riso sur la situation du Pape, est infidèle."

"L'assertion suivant laquelle je demanderais un arbitrage international sur la question romaine, est incorrecte, dans les circonstances actuelles."

M. Gladstone dit, dans sa lettre, que le télégramme devait finir au mot "incorrect". Le reste, "dans les circonstances actuelles", appartenait à la correspondance privée.

M. Stead, éditeur de la *Gazette*, déclare qu'il ne comprend pas ce que veut dire M. Gladstone.

M. Gladstone est décidé à ne pas discuter la question romaine. Cette décision cause un grand désappointement au Vatican.

Une bombe lancée dans le palais royal de Madrid.

Madrid, 8 jan.—On a tenté, hier, de faire sauter le Palais Royal. Personne n'a été blessé. Il y a eu seulement bon nombre de fenêtres brisées. Le pétard qui avait été lancé, a éclaté sur l'escalier du palais. Tout y a été mis en émoi; dans l'entourage de la Reine a été frappé de panique. A la première nouvelle de l'attentat, M. Sagasta est parti du Congrès en toute hâte et a été admis auprès de la Reine.

D'autres explosions avaient déjà eu lieu dans les rues et l'on y avait prêté peu d'attention; les pétards étaient, d'ailleurs, grossièrement fabriqués.

Le gouverneur de Madrid a reçu, dimanche, une lettre anonyme, lui disant que les attentats continueraient. On attribue ces explosions à la vengeance; elles seraient la conséquence des descentes de la police dans une maison de jeu, dont les habitués ont été arrêtés et l'argent, trouvé sur les tables, confisqué.

Le roi Milan.

Londres, 9 janvier—Le correspondant du journal *Chronicle* à Vienne écrit: "On dit que par l'intermédiaire de Russes influents, le roi Milan et l'ex-reine Natalie sont arrivés à un règlement amical, et qu'alors celle-ci ne continuera pas son procès."

Explosion.

Berlin, 9 janvier—La préfecture de police à Leghorn a été détruite en partie aujourd'hui par une explosion de dynamite.

Saisie opérée par des agents ottomans.

Constantinople, 9 janvier—Des agents ottomans ont saisi le chemin de fer Ismid, pour argent dû au gouvernement. Le grand vizir a répondu à cet effet aux représentations de l'ambassadeur anglais, qu'il avait envoyé des documents à Londres qui justifient l'action de la Porte.

La guerre civile à Hayti.

Port au Prince, Hayti, 30 décembre—La déposition de Légitime par les citoyens mécontents et par les troupes victorieuses d'Hypolite, paraît assurée à tous, à l'exception des partisans du général.

Il a incarcéré tous les citoyens respectables et influents qui faisaient mine de lui faire opposition.

Il y a eu plusieurs engagements dont les conséquences ont été la défaite des troupes de Légitime, leur retraite sur la capitale et la désertion d'une partie de ses troupes. L'armée d'Hypolite est retranchée à quelques milles de Port-au-Prince où elle se réorganise. Hypolite a été nommé Président provisoire.

Ce dernier va demander la convocation des députés, l'annulation de son élection provisoire et, comme il sera très probablement alors, le seul candidat, il sera élu légalement.

Légitime, pour conserver sa position, se livre à toutes sortes d'excès. Il emprisonne tout ce qui lui fait opposition. Le général Auguste est sous les verrous; on craint qu'il ne soit assassiné.

Le ministre français semble supporter Légitime; il sera rappelé, dit-on, après l'entrée d'Hypolite à Port-au-Prince.

Le *Galena* et le *Yantic* sont dans le port.

Le *Haytian Republic* est toujours entre les mains de l'amiral Luce. On demande $350,000 d'indemnité pour sa détention.

Le gouvernement se déclare incapable de les payer; mais il a fait de grandes dépenses dernièrement et a tout payé en or.

Légitime sera certainement déposé s'il ne paie pas l'indemnité. Il a lancé une protestation contre l'intervention des Etats-Unis dans les affaires intérieures de la République et il en appelle à la presse d'Europe et d'Amérique.

WASHINGTON.

CONGRES.
Sénat.

Washington, D. C., 9 janvier—Les amendements de la chambre au bill relatif au canal de Nicaragua ont été repoussés et les sénateurs Thurman, Edmunds et Morgan ont été alors nommés membres du comité de conférence.

Washington, 9 janvier.—Le bill de la Chambre pour venir en aide à la compagnie du Canal d'Albemarle et de Chesapeake, a été l'objet d'un rapport favorable et placé à l'ordre du jour.

A midi et demi, le Sénat a repris la délibération sur le bill du tarif; il s'agissait de l'amendement Vance, disant qu'aucun article inscrit sous la rubrique (lin, chanvre, jute,) n'excéderait 50 pour cent *ad valorem*. Rejeté par 25 voix contre 18.

M. Brown a voté avec les démocrates l'affirmative à propos de l'article K (laine et lainages) qui a été mis de côté et l'on a passé à l'article L. (soie et soieries) au paragraphe 375 relatif aux velours et aux peluches, y compris les rubans, et demandé si ce paragraphe réglait le procès qui existait entre J. Wanamaker, de Philadelphie, et le gouvernement.

Wanamaker prétendait, a-t-il dit, que les rubans passaient sous une autre clause parmi les garnitures pour chapeaux, qui paient un droit moindre. Il avait vu, ce matin, que l'affaire avait été décidée en faveur de Wanamaker, et qu'il avait été fait appel à la Cour Suprême.

M. Lewis M. Mullen.

Washington, D. C., 9 janvier—M. Lewis M. Mullen, estimateur à New York, a été requis de donner sa démission, mais a refusé de le faire. Le Président a, par conséquent, donné l'ordre de le destituer.

Ouragan au Nord.

Chicago, 9 janvier—Aujourd'hui, à 8 heures du matin, a commencé à tomber une neige qui fondait à mesure qu'elle touchait la terre. A midi, le temps devint plus rigoureux. Le service des signaux annonce qu'aujourd'hui Chicago est le centre d'une région vaste où le baromètre est extrêmement bas.

Cette région fait une ligne circulaire irrégulière. Elle va d'Omaha à New York, et, de la rive supérieure du Lac Supérieure à Knoxville, Tennessee. Ici, le baromètre marque vingt-huit, 96 pouces, la marque la plus basse qu'on ait vue. La température est de 2 degrés au-dessus du point de congélation et le vent n'a qu'une vélocité de 8 milles à l'heure. Il neige ou il pleut dans cette région où le baromètre est si bas; ce qui entrave les communications électriques.

Le tout est accompagné d'un blizzard qui, suivant les indications des signaux, s'est développé dans le Nord-Ouest et traverse maintenant le Montana et le Dakota. On l'attend ici dans les vingt-quatre heures.

Cyclone.

Reading, Pe., 9 janvier—Un cyclone s'est abattu cette après-midi sur cette ville, causant des dommages considérables. Plus de 50 personnes ont été tuées.

Une filature de soie, où 250 jeunes filles travaillaient, a été démolie; on était encore au travail lorsqu'a eu lieu la catastrophe. Il y a eu un grand nombre de personnes tuées et blessées.

A peu près à la même heure, il y a eu une explosion et un incendie dans le voisinage.

Huit individus ont été brûlés vifs.

Le cyclone d'hier à Reading.

Reading, Penn., 9 janvier.—La nuit dernière a été la plus affreuse que l'on ait vue à Reading. Il y a comme un voile funèbre qui s'étend sur toute la ville, à la suite du plus horrible désastre de notre territoire.

Des centaines de foyers sont en deuil; nous avons éprouvé la plus terrible des calamités de la Pennsylvanie. Un cyclone venant du Nord de la côte cette après-midi, a tout enlevé sur son passage et fait un nombre effrayant de victimes.

On ne sait encore que vaguement le nombre des morts et des blessés. A 10 heures du soir on parlait d'au moins 60 personnes tuées sur le coup et 100 blessées. Voici cette horrible histoire: Il y avait eu une forte pluie, toute la matinée. Vers midi, elle cessa presqu'entièrement.

A 4 heures tout indiquait la fin de la pluie d'orage. Une demi-heure après, le soleil essayait de percer les nuages; on apercevait l'arc-en-ciel dans les nuages de l'ouest. Tout cela faisait prévoir un brillant coucher de soleil.

Les nuages se dissipaient assez vite; cela dura une demi heure. La scène changea alors subitement et devint terrible. Les flocons qui flottaient sur les têtes, laissèrent passage à des nuages noirs qui annonçaient un ouragan.

Des nuages s'avançaient rapidement vers la ville et bientôt la plus affreuse obscurité l'enveloppa. Le vent sifflait, grondait et renversait tout, broyant tout sur son passage. A l'ouest, l'ouragan faisait plus de bruit que le tonnerre.

La route suivie par le cyclone était étroite, mais l'effet fut terrible. Les personnes qui se trouvaient sur la lisière disent avoir vu tout d'abord une sorte de maelstrom qui enlevait tout avec lui, puis rejetait tout à droite et à gauche.

Dans la campagne, les maisons, les hangars, étaient dépouillés de leurs toitures, les bâtiments des fermes renversés, les récoltes arrachées de terre. Partout, la destruction. La largeur du tourbillon ne dépassait pas 200 pieds, et il est étonnant qu'il n'ait pas touché aux faubourgs. Il est venu de l'Ouest et a passé le long de la partie Nord de Reading. Il s'est attaqué d'abord à la fabrique de poêles de Mount Penn. il en enleva le coin du toit, une partie de la toiture a été coupée comme par une paire de ciseaux.

De là l'ouragan traversa quelques champs, enleva une partie de la toiture de l'usine J. H. Sternberg, enleva les toitures d'un grand nombre de résidences.

Les feuilles de tôle et de zinc volaient comme du papier. Arrivé devant les bâtisses de la Compagnie du chemin de fer de Reading, il traversa la voie, enleva comme une plume un "car" de passagers qui se trouvait sur son passage et le mit en pièces.

Pendant ce temps là il pleuvait par torrents, l'air était étouffant. De ce côté se trouvaient les ateliers de peinture de 160 pieds sur 100; 30 hommes y étaient employés. Dans les bâtisses, il y avait huit ou neuf cars de passagers; ils avaient coûté à la compagnie $6000 chacun; toute la bâtisse fut jetée bas, les cars renversés de fond en comble et les hommes ensevelis sous les débris.

Les briques du bâtiment furent enlevées à un bloc de là. Le train allait partir, le gaz fit explosion avec des détonations de canons qui se succédaient et jetaient la terreur dans la ville.

On a cru un moment à un tremblement de terre. Il y avait de la gasoline dans la bâtisse; elle prit feu et redoubla l'incendie. Une vingtaine d'infortunés purent s'échapper mais quatre ou cinq d'entr'eux furent dévorés par les flammes. On entendit un instant leurs cris puis un silence de mort succéda jetant la terreur parmi les témoins de la scène.

De loin, l'incendie était d'une sublime horreur. En moins de 45 minutes tout fut dévoré par les flammes. Quand on fouilla les débris on trouva quatre cadavres littéralement calcinés.

Concessionnaire.

Chicago, Ills., 9 janvier.—Le journal *News* écrit que Harry D. Schall, assistant caissier au bureau du payeur du Chicago & North Western R. R. Co., a quitté la ville emportant $11,500 des fonds de la compagnie et $2,500 appartenant aussi au Clerks & Mechanics Building & Loan Association, dont il était trésorier.

Schall a environ 25 ans.

Tremblement de terre.

Chicago, Ills., 9 janvier—Des dépêches reçues de Shelbyville et de Mattoon Ills., affirment qu'une secousse distincte de tremblement de terre a été ressentie sur trois points lundi vers minuit. Les vibrations ont duré 15 secondes.

Incendie.

New York, 9 janvier—Un incendie a éclaté de bonne heure ce matin à l'étage supérieur du Manhattan Club 96, Cinquième Avenue. Au bout d'une demi-heure on est parvenu à se rendre maître. La perte est de $10,000 de dommages.

Tempête.

Pittsburg, Pe., 9 janvier—Une affreuse tempête de pluie et de grêle, la plus terrible qu'on ait eue depuis des années, a frappé cette ville aujourd'hui vers midi, semant sur son passage la mort et la destruction.

Une douzaine de maisons au moins ont été démolies.

Rapport sur la situation de la
Banque Mutuelle Nationale
A la Nouvelle-Orléans, dans l'Etat de la Louisiane,
A la clôture des affaires le 12 décembre 1888

ACTIF.

Prêts et escomptes	$ 736,308 83
Surtirages garantis et non garantis	2,383 30
Bons des Etats-Unis pour garantir la circulation	50,000 00
Autres actions et bons	121,612 50
Dû par agents approuvés de réserve	100,781 99
Dû par d'autres banques nationales	5,760 80
Dû par banques d'Etat et banquiers	50,284 50
Propriétés foncières, meubles et accessoires	60,701 20
Dépenses courantes et taxes payées	9,858 16
Echanges du Clearing House	125,828 44
Billets d'autres banques	9,000 00
Papier de circulation fractionnaire, nickels et sous	1,862 18
Espèces	27,100 00
Billets legal tender	74,300 00
Certificats de dépôt des Etats-Unis pour legal tenders	120,000 00
Fonds de rachat avec le trésorier des Etat-Unis (5 pour cent de circulation)	2,250 00
Total	$1,498,026 90

PASSIF.

Capital payé	$ 300,000 00
Fonds de surplus	100,000 00
Profits non-divisés	28,917 90
Billets de banques nationales en circulation	45,000 00
Dividendes non payés	224 00
Dépôts individuels sujets à être retirés	962,787 67
Certificats de dépôt sur demande	25,100 00
Chèques certifiés	832 38
Dû à d'autres banques nationales	8,010 77
Dû à banques d'Etat et banquiers	27,154 18
Total	$1,498,026 90

ETAT DE LA LOUISIANE, Paroisse d'Orléans.

Moi, JOHN T. HARDIE, président de la Banque ci-dessus, je jure solennellement que l'état de situation ci-dessus est exact au mieux de ma connaissance.

JNO. T. HARDIE, Président.

Fait sous serment devant moi, ce 17e jour de décembre, 1888.

JAS. FAHEY, Notaire.

Pour copie conforme:
LLOYD R. COLEMAN,
L. C. FALLON,
P. FOURCHY,
Directeurs.
19déc—

ETAT DE LA LOUISIANE—COUR CIVILE de District pour la paroisse d'Orléans—Wm. A. Jansen vs. ses créanciers.—No 25,818,—Division "E"—Ordre de Cour—Que la cession des propriétés du pétitionnaire William A. Jansen soit et est acceptée par la Cour pour le bénéfice de ses créanciers, et il est ordonné qu'une assemblée de ses créanciers soit convoquée et tenue pardevant Amédée Ducatel, notaire public, à son bureau, No 50 rue Royale, en cette ville, le VENDREDI, 8me jour de février 1889, à 11 heures A. M., pour prendre en considération et délibérer sur les affaires du dit pétitionnaire, élire un syndic et voter sur toutes autres matières qui pourraient leur être présentées; et que dans l'intervalle toutes procédures judiciaires contre la personne et les propriétés du pétitionnaire soient suspendues; et que Joseph Lombard, avocat, soit nommé pour représenter les créanciers absents.

Nlle-Orléans, 8 janvier 1889.
(Signé): ALBERT VOORHIES, Juge.

Pour copie conforme:
M. GUIRAUD, Député Greffier.
8 jan—3f au 8 fév.

THE NEW-ORLEANS BEE,
L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms:

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.

Per annum, $3; six months, $1.50; three months, [illegible].

CHEMINS DE FER.

Heures d'arrivée et de départ

LOUISVILLE AND NASHVILLE.

Arrivée.	Départ.
No 3 Lim. Ex...7:00 am	No 4 Fast Mail...7:00 am
No 5 Coast...9:00 am	No 6 Coast...3:40 pm
No 1 Fast Mail 7:20 pm	No 2 Lim. Ex...3:05 pm

ILLINOIS CENTRAL.

No 1 Passen...11:00 pm	No 2 Passen...9:15 am
No 3 Chic. and N. O. Lim...7:30 am	No 4 St-Louis and Chic. Ex...5:30 pm

TEXAS AND PACIFIC.

No 52 California Express...7:00 pm	No 51 California Express...8:45 am
No 54 B. R. Local...10:10 am	No 53 B. R. Local...3:50 pm

QUEEN AND CRESCENT ROUTE.

No 1 Limited 11:00 am	No 2 Limited...3:35 pm
No 5 Fast line 6:30 am	No 6 Fast line 9:00 pm

LOUISVILLE, NEW ORLEANS & TEXAS.

No. 1...9:00 am	No. 2...5:00 pm
No. 3...6:25 pm	No. 4...8:00 am
No. 5...10:00 am	No. 6...3:45 pm

SOUTHERN PACIFIC COMPANY, MORGAN LINE.

No 19 Califor...3:10 pm	No 20 Califor...11 25 am
No 17 Local...6:55 am	No 18 Local...7:20 pm

NEW ORLEANS AND GULF RAILROAD.

Tous les jours excepté le dimanche—9:00 a.m., 4:00 p.m., 4:50 pm	Tous les jours excepté le dimanche. Pointe-à-la-Hache: 6:30 a.m., 5:00 p.m.
Dimanches seulement—10:10 a.m., 8:10 pm	Shell Beach...9:30 am. Dimanches seulement—6:00am., 4:00pm

EAST LOUISIANA R. R.
ABITA SPRINGS, COVINGTON.

Le dimanche.
Arrivée...7:00 pm | Départ...7:30 am
Tous les jours excepté le dimanche.
Arrivée...8.45 am | Départ...3:00 pm

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur.

JEUDI, 10 JANVIER 1889

St-Louis—CITY OF NEW ORLEANS, à 5 P M
Bayou Goula—ASSUMPTION, à 12 M
Bayou Lafourche—LAFOURCHE, à 5 P M
Cincinnati—U. P. SCHENCK, à 5 P M
Bayou Sara—PAUL TULANE, à 12 M

VENDREDI, 11 JANVIER 1889

Bayou Sara—OLIVER BEIRNE, à 5 P M
Point Houmas—ALABAMA, à 12 M
Bas du fleuve—ALVIN, à 11 A M
Bayou Lafourche—ALICE LEBLANC, à 5 P M

Fleuve et rivieres

Caire, 9 janvier—Le fleuve a 18 pieds et monte. Arrivés Golden Rule de la Nlle-Orléans à midi. Départ Golden Rule pour Cincinnati à 2 p m.

Memphis, 9 janvier—Le fleuve a monté de 4 pouces. Temps froid et couvert. Arrivés, F. A. Woodruff de Caire. Départ, Grand Republic pour la Nlle-Orléans à 6 p m.

Louisville, 9 janvier—La rivière baisse—11 pieds 4 pouces dans le canal; 9 pieds 2 pouces aux chutes. Temps couvert devenant plus froid.

Evansville, 9 janvier—La rivière a 20 pieds et monte. Temps froid et désagréable.

Cincinnati, 9 janvier—La rivière a 31 pieds 6 pouces et monte. Temps beau et froid. Départ, Buckeye State pour Memphis.

Les Passes.

Port Eads, 9 janvier, 6 p. m.—Vent du nord ouest. Arrivés, hier soir, steamship espagnol Gallego, capitaine Arribalzaga, de Liverpool via les ports cubains; steamship New Orleans, capitaine Halsey, de New York.

Départ, steamships Hudson et El Dorado pour New-York.

Marchés

Londres, 9 janvier, 4 p m—Consols à la clôture 99 1/16 au comptant et 99 3/16 à terme.

Havane, 7 janvier—Or espagnol 235 3/4 à 236. Sucre faible. Change calme.

BULLETIN MARITIME.

MERCREDI, 9 JANVIER 1889.

EXPÉDIÉS EN DOUANE.

Steamship (esp) Eduardo, Larrauri, Havre.
Steamship Hutchinson, Baker, Key West via Punta Gorda.
Steamship Harlan, Brown, Bluefields.

ARRIVÉS.

Steamship New Orleans, Halsey, New York.
Steamship (esp) Gallego, Arribalzaga, Liverpool via Santander, Corunna et les ports cubains.
Goelette (am) H Buddig, Vdes, Minatitlan.

BATEAUX A VAPEUR.

Whisper, Dodd, Thibodeaux.
Alvin, Kouns, Bas du fleuve.
Alabama, Comeaux, Donaldsonville.
John Howard, Perry, Camden.
Era No 10, Hamilton, Rivière Bœuf.
City of New Orleans, Carter, St-Louis.
Goélette Two Sons, ——, Covington.

EXPORTATIONS.

HAVRE—par steamship Eduardo—4958 balles coton 20 002 23/56 boisseaux maïs en grenier et cargaison en transit.
KEY WEST VIA PUNTA GORDA—par steamship Hutchinson—500 colis divers.
BLUEFIELDS—par steamship Harlan—504 colis divers.

IMPORTATIONS.

MINATITLAN—par goelette H Buddig—284 billots cèdre et acajou Otis Manf Co.

Arrivages de produits.

THIBODEAUX—par steamer Whisper—437 boucts sucre 143 barils sucre 457 barils melasse 10 demi-barils melasse 15 sacs coton en graine et fret assorti.

BAS DU FLEUVE—par steamer Alvin—384 barils sucre 169 barils melasse 90 barils riz 444 sacs riz brut et fret assorti.

DONALDSONVILLE—par steamer Alabama—309 boucts sucre 66 barils sucre 445 barils melasse et fret assorti.

CAMDEN—par steamer John Howard—2286 balles coton 151 sacs graine coton 2269 douves et fret assorti.

RIVIERE BŒUF—par steamer Era No 10—1152 balles coton et fret assorti.

ST-LOUIS—par steamer City of New Orleans—292 balles coton 6063 sacs maïs et fret assorti.

COVINGTON—par goélette Two Sons—9 balles coton.

Par les chemins de fer,

SHELL BEACH RAILROAD—56 boucts sucre 30 barils melasse 157 sacs riz brut et fret assorti.

N. ORLEANS & NORTHEASTERN RR.—969 balles coton 2 wagons farine graine coton et fret assorti.

SOUTHERN PACIFIC RR. COMPANY—426 balles coton 131 boucts sucre 190 barils sucre 535 barils melasse 114 barils vin 20 pouches vin 116 sacs riz brut et fret assorti.

TEXAS AND PACIFIC RAILWAY—695 balles coton 1 wagon graine coton 197 sacs graine coton 100 boucts sucre 100 barils melasse et fret assorti.

LOUISVILLE AND NASHVILLE RR.—638 balles coton 1 wagon melasse et fret assorti.

LOUISVILLE N. O. & TEXAS RAILROAD—3470 sacs farine graine coton 5 wagons graine coton et fret assorti.

ILLINOIS CENTRAL RAILROAD.—325 balles coton et fret assorti.

Liste des navires partis pour la Nouvelle-Orléans.

NEW-YORK.

Goélette Sarah D Field	en charge 2 janv
Steamship Excelsior, Higgins	parti 5 janv
Steamship Knickerbocker, Kemble	parti 5 janv
Steamship Chalmette, Adams	parti 8 janv
Steamship City of Lincoln, Frye	parti 4 janv
LIVERPOOL.	
Steamship Bernard Hall, Alexander	parti 22 nov
Steamship Editor, Chandler	parti 7 déc
Steamship Australian, Peters	parti 15 déc
Steamship Caribbean, Daniel	parti 23 déc
Steamship Scholar, Corbishley	parti 22 déc
Steamship Berinquen, Arrotequi	parti 27 déc
Steamship Professor, Keller	parti 4 janv
Steamship American, Anson	parti 3 janv
HAMBOURG.	
Steamship Empire, Davis	parti 2 janv
Steamship Eugenie, ——	parti 30 déc
BORDEAUX.	
Steamship Nantes, Magnient	parti 21 déc
ANVERS	
Steamship Nantes, Magnient	parti 17 déc
GIRGENTI.	
Steamship St-Bernard, Young	parti 1er déc
MARSEILLE.	
Barque Teresina, Umani	parti 19 nov
PALERME	
Steamship Nattley Abbey, Cooper	parti 18 déc
Steamship Fitzroy, Anderson	parti 28 déc
GENES.	
Steamship Olympia, Swain	parti 12 déc
Barque Archangelo, Consigliere	partie 23 nov
RIO DE JANEIRO.	
Navire Riverside, Langdon	parti 13 nov
Navire Equator, Crosby	parti 4 déc
BUENOS AYRES	
Brick Nottie, Lowry	parti 26 nov

LISTE DES NAVIRES DANS LE PORT.

Noms	Destination	Localité
STEAMERS.		
Austerlitz	Gênes	4e dist. 43
Albany	Liverpool	4e dist. 43
Annie	Brême	rue 3e
Castellano	Liverpool	Southport
City of Dallas	Belize	Pic Tier
Columbia	Gênes	1er dist. 37
Castillano	Liverpool	Gretna
Cadiz	Liverpool	1er dist. 27
Eduardo	Liverpool	4e dist. 45
Francisca	Liverpool	3e dist. 25
Gussie	Bluefields	Alger
Hutchinson	Havane	Alger
Inventor	Liverpool	2e dist. 10
Jos Oteri, Jr		1er dist. 15
Marseille	Havre	4e dist. 41
Norfolk	Brême	rue 2e
Navarro	Liverpool	3e dist. 23
Parole		Alger
Sculptor	Liverpool	Pic Tier
Sultan	Brême	4e dist. 47
S Pizzati	Truxillo	1er dist. 14
Sumatra	Havre	4e dist. 44
Seneca	New York	Alger
Teniers	Anvers	1er dist. 13
West Indian	Liverpool	1er dist. 20
NAVIRES.		
Cora	Havre	1er dist. 31
BARQUES.		
Habana		rue 8e
Orsola	Salerno	3e dist.
BRICKS.		
Marietta	Salerno	2e dist. 17
GOELETTES.		
Adele Thackara	Mobile	1er dist. 27
Alice McDonald	Tampico	1er dist. 39
Elsie A Bayles	Progresso	St Bernard
Jampa	Utilla	Alger
Jos P Macheca		Pic Tier
R B Looke		2e dist. 17
Santo Oteri		1er dist. 15

J'INVITE toutes les personnes désirant prendre des Bains Russes, Turcs et autres à venir visiter mon établissement; ils y trouveront tous les agréments et le confort désirable à des prix minimes.

F. GAUPP,
109 ... Rue Conti ... 109
9jan—Dim

BANQUES.

Etat de Situation Semestriel
DE LA
Banque Nationale de la Nouvelle-Orléans,
A la clôture des affaires le 31 décembre 1888.

ACTIF:

Billets escomptés		$1,299,014 62
Prêts sur demande	$537,822 96	
Bons 4 pour cent des Etats-Unis valeur au pair	443,500 00	
Primes sur effets ci-dessus	103,449 96	
$122,000 bons Crossman de la Nlle-Orléans; $32,000 certificats 6 pour cent consolidés de la Nlle-Orléans; $36,000 certificats 6 pour cent ordinaires de la Nlle-Orléans; $68,000 bons 6 pour cent de la Nlle Orléans, émis en faveur des chemins de fer; $19,000 bons 6 pour cent de la Nouvelle-Orléans émis en faveur des water works; $564,000 bons 4 pour cent consolidés de la Louisiane; $3,000 bons de la compagnie de chemin de fer urbain Canal et Claiborne; $4070 bons du chemin de fer Opelousas et G. W.; 278 actions de la Gullett Gin Co.; 115 actions de la N. O. City & Lake R R.; 100 actions des Water Works de la N. O.; 8 actions de la Rapides Bank	[illegible] 46	
Circulation et chèques sur autres banques	858,821 52	
Change à vue sur New York	500,010 62	
Dû à banques et banquiers	120,469 30	$3,422,443 67
Fonds 5 pour cent avec le Trésor des Etats-Unis		9,000 00
Maison de banque	$88,116 53	
Meubles et accessoires	7,500 00	95,616 53
Total		$4,816,074 83

PASSIF.

Capital actions	$ 200,000 00	
Fonds de surplus	550,000 00	
Profits non divisés	$63,532 30	
Moins dividende payable le 2 janvier 1889	20,000 00	43,532 30 — 793,532 30
Circulation au dehors		178,350 00
Dividende payable le 2 janvier 1889		20,000 00
Dépôts		3,824,192 53
Total		$4,816,074 83

Je certifie que l'état de situation ci-dessus est correct.

WM. PALFREY,
Caissier.

Correct—Attesté par:
JOHN H. HANNA,
A. B. WHEELER,
SAM'L DELGADO,
ROBT. MAXWELL,
Directeurs.
9 janv—3f

ETAT DE SITUATION
—DE LA—
BANQUE DU PEUPLE
—DE LA—
NOUVELLE-ORLÉANS,
A la clôture des affaires, lundi soir, 31 décembre 1888.

Comptant	$844,970 71
Change	50,054 82
Prêts sur demande et escomptes	1,302,676 02
Actions	29,062 50
Propriétés foncières	43,203 87
	$2,269,971 92
Fonds-capital	$300,000 00
Profits non divisés	140,329 83
Dépôts individuels	1,828,560 09
Dividendes non payés	1,082 00
	$2,269,971 92

Moi, ARTHUR HART, Caissier de la Banque ci-dessus nommée, jure solennellement que l'exposé qui précède est correct, du mieux de ma connaissance et de ma croyance.

ARTHUR HART, Caissier.

Assermenté et signé pardevant moi, à la Nouvelle-Orléans, ce 31 décembre 1888.
(Signé) ANT. DORIOCOURT, Notaire.
1er jan—1f

Avis aux Créanciers
Département du Trésor.

Bureau du Contrôleur de la Circulation (Comptroller of the Currency).
Washington, D. C., 9 juin 1887.

AVIS.

Aux créanciers de la "New Orleans National Banking Association of New Orleans, La.", insolvable.

Un dividende de 2 pour cent, faisant en tout 62 pour cent, a été déclaré en faveur des créanciers de cette association, le 9 juin 1885. La seule valeur qui restât alors et dont on pouvait attendre un dividende futur, consistait en une réclamation contre E. D. LeBreton, fondé de pouvoirs (assignee) de N. S. Williams, pour $50,606 83. Une action en recouvrement a été instituée à la Cour de Circuit et le tribunal s'est prononcé contre l'Association. Appel ayant été interjeté à la Cour Suprême des Etats-Unis, le jugement de la cour inférieure a été maintenu. Il ne sera donc pas payé de nouveau dividende aux créanciers de l'Association dont les affaires vont maintenant être liquidées finalement.

Les créanciers dont les noms suivent n'ont pas reçu tous les dividendes relevant de leurs réclamations et devront se mettre en rapport directement avec ce bureau.

W. L. TRENHOLM.
Contrôleur de la circulation.
(Comptroller of the Currency)

M. Aronstein, F. Alpuente, Joseph Batt, A. Bayhi & Co., W. R. Bell, R. Benjamin & Co., Louis Balleo, L. Bebolet, J. Branden, J. F. Bartholomy, Bornio & Bro., C. Barbe, J. A. Blaffar & Co., Jhan Ballencie, Samuel Bandera, James D. Coleman, Amadie Couturie, Lucy Curtis, Creole Fire Co. No. 9, P. Casse, agent, Eugene Coulon, J. Cassard, J. H. Chipot, Louis Chaplain, Etienne Dubois, Mme Louis De Gallis, T. B. Dunbar, P. Dejan, Arthur Denis, Dominique Denis, O. Drouet, A. Dumestre, Davallier & Co., S. Escoffier, Percival Forgey, F. B. Fleitas, J. A. Fernandes, Fritz & Branden, J. B. Frank, Gustave Furste, Friber & Gonsenheim, Mme Gust. Fournade, Joseph Gatzinger, T. Generelly, Isadore Gerand, Glidenbow & Kelly, G. H. Gardner & Co., S. Guinault, E. J. Hamilton, J. M. Homans & Co., Mme Anna Hill, U. C. Heltz, Marx Israel, Johnson & Manson, Jeannenaud & Co, E. Jabrena, Harriet Johnson, C. W. Kullender, Dr E. Kunnemann, Joseph Larrieu, M. Lamason, C. L'Hote & Co, Edward Lischy, Labouisse & Dohle, T. Lafon, G. A. Lanaux, E. Monteaux & Co, A. J. Montain, M. Mann, P. Macon, J. G. Monroe, curator, Chas Massion, Succ. de Philip McCabe, Lucien Mallo, A. May, Dr A. Mercier, Michael Meillour, Norton & Bell, A. Olivier & Co, S. Pablo, Mme Anna Perigne, A. Petit, H. Podarre, A. Pallacio, P. Pons, A. Quinnfe Fils, E. Roger & Co, J. Strauss, J. E. Sarrasin, G. Schmidt, Strauss, B. Smith, M. Scot, Smith & Ge, F. Sancho, D. H. Symard, J. B. Spelari Schuller, David Stewdt, Mme M. E. ——, E. F. Schmiedore, H. N. Soria, Nicholas Th——, A. Tosson, Samuel M. Todd, W. Van Benthuysen, E. Verster, Philip Vellerie, Philip Wagner, Wm. Whan, Suc. de Wilkinson & Moseley, E. Wagner, E. L. Zell & Co.

A. M. Agelasto, A. Alciator, Joseph Brugers, Dr. I. Bordes, W. R. Bell, adm. sist'r, A. Bedault & Co., Bercier & De Smet, F. Belden, F. Breon, Louis Bauer, R. Beltran, R. E. Barindo, W. Alexandre Bosse, J. A. Bordenat, Comagerie & Lambert, F. Calloway, agent, P. Caro, François Carrere, Cassidy & Miller, P. Casso, N. Connell, L. Charest, Herman Curtius, John Crickard, Dabela & Lanaux, P. Duchesne, A. Delamette, J. C. Denis, De Sulzer Hart & Co., George Dogan, G. M. Doll, M. T. Ducros, A. De Sainte Gême, Manuel Elliott, Florian Flange, Foley, Conger & Co., A. Fasick, Charles Fitz, M. Fallex, E. C. Feinour, G. E. Finalay, Joseph Guengheimer, Generelly & Allex, A. Grouchy, Fred Good, Mme Arecio Guivand, Howard Gorman, J. Garidel, Herman & Vignes, George How, M. D., E. Herree, Mme Henry Hébert, Imcan Aycock & Co, O. B. Johnson, J. M. Justiniani, F. Janfroid, Emile Kern, Kendig & Co., Anatole Léaumont, B. Laplace, X. Lavnisse, La. Equit. Life Ins. Co., Lang & Bernheimer, Mme J. B. Leprete, Suc., La. Ice Manufact. Co., Peter Lamia, Charles Manson, J. Mandin, E. Musgrove, agent, C. M. Mangin, Maignan & Laborde, J. Manand, T. Moreau, Orville Marigny, V. Maignan, H. Marks, Bereille Nivette, Frank Oberhauser, H. D. Ogden exécuteur, S. P. Parmly, agent, Pritchard & Beekham, Parkins, Swenson & Co, S. B. Packard, B. Piffet, Planters Cotton Press, E. Rabasse, J. Reviere, Mme Anna Saren, William Sweete, Southern Ramie Culture Assn., Swarbacker & Dryer, H. F. Starcken, Schneider & Zuberbier, J. Siegfriend & Co., S. Seabary, J. J. Stewart, trésorier, F. Soublet, C. B. Singleton, Alfred Shaw, F. Semmeuth fils, E. A. Terrebonne, E. M. Todd & Co, E. A. Tyler, M. A. Vogel, Jas A. Vignaud, François Voirin, Adolp Wats, L. A. Wiltz, James Wilson, E. B. White, M. A. Semmes &

ATTRAIT SANS PRECEDENT!

PLUS D'UN MILLION DISTRIBUÉ.

L.S.L.

Compagnie de Loterie de l'Etat de la Louisiane

Incorporée par la Législature en 1868, dans un but de charité et pour aider au développement de l'enseignement public.

La création de la Compagnie a été ratifiée, par un vote populaire énorme et reconnue par la présente Constitution de l'Etat, adoptée le 2 décembre 1879.

Les grands tirages extraordinaires ont lieu semestriellement (Juin et Décembre) et les **grands tirages à numéros simples** ont lieu tous les autres dix mois de l'année, et ont tous lieu en public, à l'Académie de Musique, à la Nouvelle-Orléans.

Nous déclarons, par les présentes, que nous présidons à tous les tirages mensuels et semestriels de la Compagnie de Loterie de l'Etat de la Louisiane, et que nous dirigeons et contrôlons en personne ces tirages qui, nous en donnons l'assurance, ont lieu avec la plus grande honnêteté, la plus grande loyauté et la plus parfaite bonne foi vis-à-vis de toutes les parties. Nous autorisons la Compagnie à se servir, dans ses annonces, de ce certificat, auquel nous joignons le fac-similé de nos signatures.

G. T. Beauregard
J. A. Early
COMMISSAIRES.

Grand Tirage Mensuel,
—A—
L'ACADÉMIE DE MUSIQUE,
NOUVELLE-ORLEANS,
MARDI, 15 JANVIER 1889.

GROS LOT: $300,000

100,000 Billets à Vingt Dollars chacun; Demi-Billet $10; Quart de Billet $5 00; Dixième de Billet $2 00; Vingtième de Billet $1 00.

LISTE DES LOTS:

1 Lot de	$300,000, soit	$300,000
1 Lot de	100,000	100,000
1 Lot de	50,000	50,000
1 Lot de	25,000	25,000
2 Lots de	10,000	20,000
5 Lots de	5,000	25,000
25 Lots de	1,000	25,000
100 Lots de	500	50,000
200 Lots de	300	60,000
500 Lots de	200	100,000

PRIX D'APPROXIMATION:

100 Lots de $500, soit	$50,000
100 Lots de $300	30,000
100 Lots de $200	20,000

PRIX TERMINAUX.

999 Lots de $100, soit	$99,900
999 Lots de $100	99,900
3,134 Lots se montant à	$1,054,800

NOTE.—Les billets gagnant de gros lots n'ont pas droit à d'autres lots si leurs deux derniers chiffres sont les mêmes que ceux des billets gagnant le gros lot.

☞ Pour les prix à payer par les CLUBS, ou pour tout renseignement que l'on voudrait avoir, s'adresser au soussigné. Votre écriture devra être distincte et la *Signature lisible*. On s'assurera un service plus rapide de la Poste en envoyant une enveloppe portant l'adresse en plein. Remises par Postal Notes, Express Money Order, ou change de New York, dans des lettres ordinaires. Monnaie courante par l'Express (à nos frais). S'adresser à

M. A. DAUPHIN,
Nouvelle-Orléans, Lne.

Adressez vos lettres enregistrées à la New Orleans National Bank, New Orleans, La.

Rappelez-vous qu'un dollar est le Prix de la plus petite fraction d'un billet émis à chaque tirage. Tout billet offert en notre nom à un prix moindre est contrefait ou sans valeur.

RAPPELEZ-VOUS que le paiement de tous les lots est GARANTI PAR QUATRE BANQUES NATIONALES DE LA NOUVELLE-ORLEANS, et que les billets sont signés par le président d'une institution dont les droits incontestés sont reconnus par les tribunaux les plus élevés. Défiez-vous donc des contrefaçons et des plans anonymes.